

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

N. 2002 — 3319

[C — 2002/14231]

4 SEPTEMBER 2002. — Koninklijk besluit houdende goedkeuring van het derde beheerscontract gesloten tussen DE POST en de Staat

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, inzonderheid artikelen 3 tot 6;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 30 mei 2002;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Op de voordracht van Onze Minister van Telecommunicatie, Overheidsbedrijven en Participaties, belast met Middenstand en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het derde beheerscontract gesloten tussen het autonoom overheidsbedrijf DE POST en de Staat, en bijgevoegd aan voornoemd besluit, wordt goedgekeurd.

Art. 2. Dit besluit en de bijlage eraan treden in werking op de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* worden bekendgemaakt.

Art. 3. Onze minister van Telecommunicatie, Overheidsbedrijven en Participaties, belast met Middenstand is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 september 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Telecommunicatie, Overheidsbedrijven
en Participaties, belast met Middenstand,
R. DAEMS

Bijlage bij het koninklijk besluit
houdende goedkeuring van het derde beheerscontract
tussen de Staat en DE POST

Beheerscontract wordt in bijlage bijgevoegd.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 4 september 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Telecommunicatie, Overheidsbedrijven
en Participaties, belast met Middenstand,
R. DAEMS

3^e Beheerscontract tussen de Staat en De Post N.V. van publiek recht

Voorwoord

Ter gelegenheid van talrijke debatten die gevoerd worden in Europa en België over de postale sector werd de essentiële rol van deze sector inzake sociale en territoriale cohesie regelmatig benadrukt.

Artikel 16 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschappen onderlijnt de plaats die de diensten van algemeen economisch belang innemen in de gemeenschappelijke waarden van de Unie. Hij bepaalt daarenboven ook dat er moet worden op toegezien dat deze diensten functioneren op basis van principes en volgens voorwaarden die hun toelaten om hun opdrachten te vervullen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

F. 2002 — 3319

[C — 2002/14231]

4 SEPTEMBRE 2002. — Arrêté royal portant approbation du troisième contrat de gestion conclu entre LA POSTE et l'Etat

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, notamment les articles 3 à 6;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances donné le 30 mai 2002;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Sur la proposition de Notre Ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques, chargé des classes moyennes et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le troisième contrat de gestion, conclu entre l'entreprise publique autonome LA POSTE et l'Etat et annexé au présent arrêté est approuvé.

Art. 2. Le présent arrêté et son annexe entrent en vigueur le jour de leur publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques, chargé des classes moyennes est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 septembre 2002.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Télécommunication et des Entreprises
et Participations publiques, chargé des classes moyennes,
R. DAEMS

Annexe à l'arrêté royal
portant approbation du troisième contrat de gestion
entre l'Etat et LA POSTE

Le contrat de gestion est joint en annexe.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 4 septembre 2002.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Télécommunications et des Entreprises
et Participations publiques, chargé des classes moyennes,
R. DAEMS

3^e Contrat de gestion entre l'Etat et La Poste S.A. de droit public

Préambule

Au cours des nombreux débats menés tant en Europe qu'en Belgique à propos du secteur postal, le rôle essentiel de celui-ci en matière de cohésion sociale et territoriale a été régulièrement mis en lumière.

L'article 16 du Traité instituant la Communauté européenne souligne la place qu'occupent les services d'intérêt économique général parmi les valeurs communes de l'Union. Il indique en outre qu'il convient de veiller à ce que ces services fonctionnent sur la base de principes et dans des conditions qui leur permettent d'accomplir leurs missions.

Niet alleen is De Post zich hiervan bewust maar ze is tevens fier op de rol die haar in onze samenleving is toegewezen.

Deze rol ontwikkelt zich rond twee polen: de eerste heeft betrekking op de afwikkeling van zendingen in de brede zin, de tweede op een geheel van diensten die aan het publiek worden aangeboden via de loketten van De Post.

In beide gevallen schakelt de reflectie zich in het kader van de notie Universele Dienst die, in het tijdperk van de sluiting van het tweede beheerscontract, als dusdanig nog niet geformaliseerd werd in de gedachten.

De Universele Dienst wordt gedefinieerd als een geheel van kwaliteitsdiensten die ter beschikking wordt gesteld aan allen tegen een aanvaardbare prijs. Deze drie elementen, kwaliteit, universaliteit en financiële toegankelijkheid maken de essentiële principes uit die aan de basis liggen van het beheerscontract. Zij beogen in onze samenleving de cohesie van een sociaal weefsel te behouden en de sociale uitsluiting te voorkomen.

Deze sociale rol heeft De Post gedurende de tijd ontwikkeld vooreerst dankzij de duizenden dagelijkse contacten van haar postbodes, vervolgens via haar fijnmazig kantorennetwerk waarvan de dichtheid duidelijk groter is dan die van elke andere instelling of onderneming. Deze sociale rol die elkeen erkent van De Post wordt meer in het bijzonder gewaardeerd door geïsoleerde of minder bedeelde personen. De Staat en De Post wensen dat deze rol verzekerd blijft in de context van een concurrentiële omgeving. De Post hoopt om daarvoor de middelen te hebben.

De Post verbindt er zich toe om de vertrouwensrelatie die de postbodes en loketbedienden ontwikkeld hebben met de burgers in de loop der jaren, te honoreren. Concreet betekent dit dat De Post zich ertoe verbindt een adequate interne organisatie te handhaven, die het structurele toelaat dit doel te bereiken.

De Europese richtlijn met betrekking tot de postdiensten eist eveneens, en terecht, dat de uitvoering van de Universele Dienst evolueert in functie van de technische, economische en sociale omgeving en in functie van de behoeften van de klanten.

De Universele Dienst wordt gedefinieerd door haar toepassingsgebied, haar financiering en haar wijze van regulering.

De drie elementen van de definitie zijn duidelijk bepaald met betrekking tot de Universele Dienstverlening van zendingen, via de Europese Postale Richtlijn en haar omzetting in het Belgische recht. De beschrijving van de opdracht die aan De Post op dit vlak werd toevertrouwd is duidelijk. Zij geniet van een monopolie dat welomlijnd is gedefinieerd met het oog op haar financiering en waarvan de uitvoering gecontroleerd wordt door het BIPT.

Naast deze Universele Dienst vormt het beheerscontract een instrument dat toelaat aan de Staat om een aantal specifieke taken van Openbare Dienst toe te vertrouwen, waarvan hij oordeelt dat het essentieel is dat ze ter beschikking gesteld worden aan de bevolking.

De financiering van deze taken dient gepreciseerd te worden in de filosofie van Openbare Dienst. Het komt toe aan de Staat om voor elk van deze taken te bepalen wat hij verstaat onder een aanvaardbare prijs. Vervolgens zal het eventueel deficit dat overblijft na de tussenkomst van de klant, moeten worden gefinancierd door de Staat zelf. Transfers van een Universele Dienst met het oog op het subsidiëren van andere Diensten zijn immers niet toegestaan door de Europese overheden. Weliswaar laten zij een Staatsfinanciering van diensten van algemeen economisch belang toe.

Tenslotte accentueert dit contract vooral de kwaliteit van de dienstverlening van De Post, in het bijzonder via de herziening van de doelstellingen en via de invoering van nieuwe controle- en sanctiemechanismen.

De Post zal er zich voortdurend op toeleggen om diensten te ontwikkelen en aan te bieden die beter aangepast zijn aan specifieke behoeften van haar verschillende types cliënteel.

De cliënteel van De Post zal betrokken worden bij de uitwerking en de uitvoering van een Gebruikershandvest.

Inhoudstafel

Voorwoord

Hoofdstuk 1 Voorwerp van het beheerscontract

Hoofdstuk 2 Taken van openbare dienst

Afdeling 1 Brievenpost

Afdeling 2 Financiële prestaties

Afdeling 3 Taken van algemeen belang die contractueel vervuld worden en prestaties verricht voor rekening van de Staat

Hoofdstuk 3 Gereserveerde diensten

Afdeling 1 Brievenpost

Afdeling 2 Financiële prestaties

Afdeling 3 Postzegels en andere postwaarden

La Poste est à la fois consciente et fière du rôle qui lui est confié dans notre société.

Ce rôle se développe sur deux axes: le premier concerne l'acheminement du courrier au sens large, le second un ensemble de services mis à disposition du public au travers des guichets de La Poste.

Dans les deux cas la réflexion s'inscrit dans le cadre de la notion de Service Universel, qui n'était pas encore formalisée comme telle dans les esprits à l'époque où a été conclu le deuxième contrat de gestion.

Le Service universel est défini comme un ensemble de services de qualité, mis à la disposition de tous, pour un prix abordable. Ces trois éléments, qualité, universalité, accessibilité financière, constituent les principes essentiels qui sous-tendent le contrat de gestion. Ils visent, dans notre société, à maintenir la cohésion du tissu social, et à prévenir l'exclusion sociale.

Ce rôle social, La Poste l'a développé au fil du temps tout d'abord grâce aux milliers de contacts quotidiens de ses facteurs, ensuite au travers du maillage fin de son réseau de bureaux, dont la densité est bien supérieure à celle de toute autre institution ou entreprise. Ce rôle social, que tous reconnaissent à La Poste, est plus particulièrement apprécié par les personnes isolées ou démunies. L'État et La Poste souhaitent que ce rôle reste assuré dans le contexte d'un environnement concurrentiel. La Poste espère en avoir les moyens.

La Poste s'engage à honorer la relation de confiance que les facteurs et les guichetiers ont établie au fil du temps avec les citoyens. Concrètement, cela signifie que La Poste s'engage à maintenir une organisation interne adéquate qui permette structurellement de réaliser cet objectif.

La Directive européenne sur les services postaux exige également, à juste titre, que la prestation du Service Universel évolue en fonction de l'environnement technique, économique et social ainsi que des besoins des clients.

Le Service universel est défini par son champ, son financement, et son mode de régulation.

Les trois éléments de définition sont bien précisés en matière de Service Universel courrier, au travers de la Directive postale européenne, et de sa transposition en droit belge. La description de la mission confiée à La Poste dans ce domaine est claire, elle bénéficie d'un monopole bien défini pour en assurer le financement, son exécution en est contrôlée par l'IBPT.

À côté de ce Service universel, le contrat de gestion est un instrument qui permet à l'État de confier à La Poste un certain nombre de tâches spécifiques de Service public qu'il estime essentiel de mettre à disposition de la population.

Le financement de ces tâches doit être précisé dans la philosophie du Service public. Il appartient à l'État de définir pour chacune d'entre elles ce qu'elle considère comme un prix abordable. Ensuite, le déficit éventuel subsistant au-delà de l'intervention du client, devra être financé par l'État lui-même. En effet, les transferts d'un Service universel pour subsidier d'autres Services ne sont pas autorisés par les Autorités européennes. Par contre, elles autorisent le financement par l'État des services d'intérêt économique général.

Enfin, le présent contrat met particulièrement l'accent sur la qualité du service offert par La Poste, notamment par la révision des objectifs et par l'introduction de nouveaux mécanismes de contrôle et de pénalités.

La Poste s'attachera constamment à développer et offrir des services mieux adaptés aux besoins spécifiques de ses différents types de clients.

La clientèle de La Poste sera associée à l'élaboration et à la mise en œuvre d'une Charte du Consommateur.

Table des matières

Préambule

Chapitre 1 Objet du contrat de gestion

Chapitre 2 Tâches de service public

Section 1 La poste aux lettres

Section 2 Les prestations financières

Section 3 Tâches d'intérêt général assumées contractuellement et prestations effectuées pour le compte de l'État

Chapitre 3 Services réservés

Section 1 Poste aux lettres

Section 2 Prestations financières

Section 3 Timbres et autres valeurs postales

Hoofdstuk 4 Principes inzake tarifiering en facturatie
Afdeling 1 Universele Dienst
Afdeling 2 Internationale verplichtingen
Afdeling 3 Andere verplichtingen
Afdeling 4 Facturatieprincipes
Hoofdstuk 5 Betrekkingen met de klanten
Afdeling 1 Kwaliteitscriteria
Afdeling 2 Verzendingstermijnen voor prioritaire zendingen
Afdeling 3 Tevredenheidsmetingen
Hoofdstuk 6 Postkantoren
Afdeling 1 Dichtheid van het net
Afdeling 2 Toegankelijkheid van de postkantoren
Hoofdstuk 7 Bestemming van de winst
Hoofdstuk 8 Ondernemingsplan
Afdeling 1 Inhoud
Afdeling 2 Procedure
Hoofdstuk 9 Sancties bij niet-naleving van het beheerscontract
Afdeling 1 Algemene principes
Afdeling 2 Brievenpost
Afdeling 3 Tevredenheidsmetingen
Hoofdstuk 10 Duur van het contract

BEHEERSCONTRACT

Gelet op de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven;

Gelet op het advies van het Paritair Comité van DE POST, verstrekt op 30 mei 2002;

Gelet op het advies van het Raadgevend Comité voor de postdiensten, verstrekt op 28 mei 2002;

Gelet op de goedkeuring van de Raad van Bestuur van DE POST, gegeven op 28 juni 2002,

TUSSEN

DE POST, naamloze vennootschap van publiek recht, vertegenwoordigd door haar Directiecomité overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 4, § 2 en 19 van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, hierna « DE POST » genoemd,

EN

De Belgische Staat, vertegenwoordigd door de Minister onder wie DE POST ressorteert, overeenkomstig artikel 4, § 1 van dezelfde wet, hierna « de Staat » genoemd,

WORDT OVEREENGEKOMEN ALS VOLGT :

Hoofdstuk 1. — Voorwerp van het beheerscontract

Artikel 1. Dit contract vervangt, vanaf de publicatie in het *Belgisch Staatsblad* van het koninklijk besluit houdende goedkeuring van dit contract, het contract dat werd goedgekeurd bij koninklijk besluit van 10 januari 1997. Het heeft betrekking op de regels en de uitvoeringsvoorwaarden waaronder DE POST de taken verzekert met het oog op de uitvoering van haar opdrachten van openbare dienst, evenals op de financiële tegemoetkoming van de Staat.

Hoofdstuk 2. — Taken van openbare dienst

Afdeling 1. — Brievenpost

Art. 2. DE POST is belast met alle taken voortvloeiend uit de inhoud en de eisen met betrekking tot de universele postdienst, zoals bepaald in artikel 142 van de wet van 21 maart 1991.

Zij zorgt onder meer voor de uitreiking (met inbegrip van de zaterdaguitreiking voor de dagbladen) van dagbladen en tijdschriften, met inbegrip van de tijdschriften die zonder winst oogmerk worden uitgegeven, in alle woningen van het Rijk, tegen een prijs die lager kan liggen dan de kostprijs.

Het betreft dus de uitvoering, overeenkomstig de bepalingen van artikel 3, punt e) van de wet van 26 december 1956 op de Postdienst, van de dienst van de abonnementen, evenals de uitreiking van de dagbladen en andere tijdschriften die door DE POST erkend zijn, onder controle van het BIPT, op grond van de criteria bepaald in artikel 14 van het koninklijk besluit van 12 januari 1970 houdende reglementering van de postdienst. De modaliteiten inzake uitreiking van dagbladen en met

Chapitre 4 Principes de tarification et de facturation
Section 1 Service universel
Section 2 Obligations internationales
Section 3 Autres obligations
Section 4 Principes de tarification
Chapitre 5 Relations avec la clientèle
Section 1 Critères de qualité
Section 2 Délais d'acheminement des envois prioritaires
Section 3 Mesures de satisfaction
Chapitre 6 Des bureaux de poste
Section 1 Densité du réseau
Section 2 Accessibilité des bureaux de poste
Chapitre 7 Affectation des bénéfices
Chapitre 8 Plan d'entreprise
Section 1 Contenu
Section 2 Procédure
Chapitre 9 Sanctions en cas de non-respect du contrat de gestion
Section 1 Principes généraux
Section 2 Poste aux lettres
Section 3 Mesures de satisfaction
Chapitre 10 Durée du contrat

CONTRAT DE GESTION

Vu la loi du 21 mars 1991, portant réforme de certaines entreprises publiques économiques;

Vu l'avis de la Commission paritaire de LA POSTE, donné le 30 mai 2002;

Vu l'avis du Comité Consultatif pour les services postaux, donné le 28 mai 2002;

Vu l'approbation du Conseil d'administration de LA POSTE, donnée le 28 juin 2002,

ENTRE

LA POSTE, société anonyme de droit public, représentée par son Comité de direction conformément aux dispositions de l'Article 4, § 2 et 19 de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, ci-après dénommée « LA POSTE »

ET

L'Etat belge, représenté par le Ministre dont relève LA POSTE, conformément à l'Article 4, § 1^{er} de la même loi, ci-après dénommé « l'Etat »,

IL EST CONVENU CE QUI SUIT :

Chapitre 1. — Objet du contrat de gestion

Article 1^{er}. Le présent contrat remplace à partir de la date de publication au *Moniteur belge* de l'arrêté royal portant approbation du présent contrat celui approuvé par l'arrêté royal du 10 janvier 1997. Il porte sur les règles et les conditions d'exercice des tâches que LA POSTE assume en vue de l'exécution de ses missions de service public ainsi que sur l'intervention financière de l'Etat.

Chapitre 2. — Tâches de service public

Section 1. — La poste aux lettres

Art. 2. LA POSTE est chargée de toutes les tâches résultant du contenu et des exigences liées au service postal universel tels que définis à l'article 142 de la loi du 21 mars 1991.

Elle effectue notamment la distribution (y compris le samedi pour les quotidiens) des quotidiens et écrits périodiques, y compris les écrits périodiques édités sans but lucratif, à toutes les habitations du Royaume à un prix qui peut être inférieur au prix de revient.

Il s'agit donc d'effectuer, conformément aux dispositions de l'article 3, point e), de la loi du 26 décembre 1956 sur le Service des Postes, le service des abonnements et d'assurer la distribution des quotidiens et autres écrits périodiques reconnus par LA POSTE, sous contrôle de l'IBPT, sur base des critères définis à l'article 14 de l'arrêté royal du 12 janvier 1970 portant réglementation du service postal. Les modalités de distribution des quotidiens et notamment le contrôle de celles-ci,

name de controle daarop, evenals de tariefbepalingen die eruit voortvloeien, maken het voorwerp uit van een bijzondere overeenkomst gesloten tussen de Staat, de dagbladuitgevers en DE POST.

Deze bijzondere overeenkomst, te sluiten binnen de zes maanden na de inwerkingtreding van dit contract, zal volgende elementen bevatten :

1° DE POST zal dezelfde tariefstructuur toepassen over het gehele Belgische grondgebied;

2° de evolutie van de tarificatie mag niet sneller stijgen dan de verhoging van de gezondheidsindex;

3° het niet-naleven door DE POST van hogergenoemde verplichtingen kan voor de uitgevers in de tripartiete overeenkomst, leiden tot een recht op schadevergoeding;

4° de doelstelling van DE POST is de verbetering van de kwaliteit van de distributie over het hele grondgebied. De kwaliteit moet kwantificeerbaar en meetbaar zijn;

5° het BIPT is belast met de controle op de uitvoering van de vier hierboven vernoemde elementen.

Het BIPT zal, samen met DE POST, een studie realiseren met betrekking tot de voorwaarden bepaald in de artikelen 14 en 15 van het koninklijk besluit van 12 januari 1970 betreffende de erkenning van dagbladen en tijdschriften, met het oog, in voorkomend geval, op het actualiseren hiervan en dit binnen een termijn van één jaar na de inwerkingtreding van het derde beheerscontract.

Art. 3. DE POST verbindt er zich toe de uitreiking te verzekeren van :

— al dan niet geadresseerde verkiezingsdrukwerken (artikel 41 van het koninklijk besluit van 12 januari 1970)

— en van brievenpostzendingen die onder het stelsel vallen van de portvrijdom volgens de voorwaarden bepaald in artikel 14 van onderhavig contract (artikel 59 van het koninklijk besluit van 12 januari 1970, artikel 57 van de wet van 18 juli 1991 tot regeling van het toezicht op de politie- en inlichtingendiensten, artikel 18 van de wet van 22 maart 1995 tot instelling van federale ombudsmannen).

Afdeling 2. — De financiële prestaties

Art. 4. De inhoud en de eisen met betrekking tot de opdrachten van openbare dienst worden als volgt bepaald :

1° De financiële postdiensten verzekeren die gedefinieerd zijn in artikel 131, 19° van de wet van 21 maart 1991 zoals bepaald in artikel 3 van de wet van 26 december 1956 waarin begrepen zijn :

a) voor rekening van derden enigerlei kwijtschrift innen;

b) geldspeciën op rekening-courant in bewaring ontvangen en de betalingen verrichten welke door cheques en overschrijvingen op deze rekeningen aangewezen worden;

c) geldinlagen ontvangen en uitkeringen doen voor rekening van DE POST of van andere financiële instellingen.

De verplichtingen van DE POST met betrekking tot effecten en kwijtschriften, zoals voorzien in het tweede beheerscontract zijn afgeschaft. De Staat verbindt er zich toe een ontwerp voor te stellen van aanpassing van de wet van 26 december 1956 en van zijn uitvoeringsbesluiten.

2° De volgende taken uitvoeren :

a) de uitgifte en de betaling van postwissels (wet van 26 december 1956, artikel 3);

b) de betaling aan huis van ouderdom- en overlevingspensioenen en van de tegemoetkomingen aan personen met een handicap. De Staat en DE POST verbinden zich ertoe om binnen de meest geschikte termijn [en ten laatste binnen zes maanden vanaf de inwerkingtreding van dit contract] een structureel akkoord te bereiken met het oog op het significant verminderen, in het bijzonder voor de postbodes, van het risico van agressie gekoppeld aan de uitbetaling van ouderdom- en overlevingspensioenen en van de tegemoetkomingen aan personen met een handicap.

Diverse acties zullen met dit doel ondernomen worden in het perspectief van het doen omslaan op termijn naar een betaling op een bank- of postrekening als standaardprocedure. De toepasselijke juridische en technische aanpassingen zullen vervolgens uitgevoerd worden.

De Staat en DE POST verbinden zich ertoe dat deze structurele maatregelen geen afbreuk doen aan de personen voor wie, op basis van door de Staat bepaalde criteria, een betaling aan huis wenselijk blijft (artikel 31 van het koninklijk besluit van 24 oktober 1967 met betrekking tot de pensioenen van werknemers, artikelen 137 en 183 van

ainsi que les dispositions tarifaires qui en résultent, font l'objet d'une convention particulière conclue entre l'Etat, les éditeurs de quotidiens et LA POSTE.

Cette convention particulière, à conclure endéans les six mois après l'entrée en vigueur du présent contrat, comportera les éléments suivants :

1° la même structure de tarification sera appliquée par LA POSTE sur l'entièreté du territoire belge;

2° l'évolution de la tarification ne peut augmenter plus rapidement que l'augmentation de l'indice-santé;

3° le non-respect par LA POSTE des obligations précitées ouvrira un droit à indemnités dans le chef des éditeurs, dans la convention tripartite;

4° l'objectif pour LA POSTE est d'améliorer la qualité de la distribution sur l'ensemble du territoire. La qualité doit être quantifiable et mesurable;

5° l'IBPT est chargé de contrôler l'exécution des quatre éléments précités.

L'IBPT réalisera, conjointement avec LA POSTE, une étude concernant les conditions fixées aux articles 14 et 15 de l'arrêté royal du 12 janvier 1970 portant sur la reconnaissance des journaux et écrits périodiques, afin, le cas échéant, de les actualiser et ce, dans un délai d'un an après l'entrée en vigueur du troisième contrat de gestion.

Art. 3. LA POSTE s'engage à assurer la distribution :

— des imprimés électoraux adressés ou non (article 41 de l'arrêté royal du 12 janvier 1970)

— et des envois de la poste aux lettres soumis au régime de la franchise de port dans les conditions déterminées par l'article 14 du présent contrat. (article 59 de l'arrêté royal du 12 janvier 1970, article 57 de la loi du 18 juillet 1991 sur le contrôle des services de police et de renseignement, article 18 de la loi du 22 mars 1995 instaurant les médiateurs fédéraux).

Section 2. — Les prestations financières

Art. 4. Le contenu et les exigences liés aux missions de service public se définissent comme suit :

1° Assurer les services financiers postaux définis à l'article 131, 19° de la loi du 21 mars 1991 tels que prévus dans l'article 3 de la loi du 26 décembre 1956 en ce compris :

a) opérer le recouvrement, pour compte de tiers, des quittances de toute nature;

b) recevoir des dépôts, des versements en comptes courants et opérer les paiements sur ces comptes par chèques et virements;

c) recevoir des dépôts d'espèces et effectuer des paiements pour compte de LA POSTE ou d'autres institutions financières.

Les obligations de LA POSTE concernant les effets et quittances, telles que prévues au deuxième contrat de gestion sont abrogées. L'Etat s'engage à cet effet à proposer un projet d'adaptation de la loi du 26 décembre 1956 et de ses arrêtés d'application.

2° Effectuer les tâches suivantes :

a) l'émission et le paiement de mandats-poste (loi du 26 décembre 1956, article 3);

b) le paiement à domicile des pensions de retraite et de survie et des allocations aux personnes handicapées. L'Etat et LA POSTE s'engagent à trouver dans les meilleurs délais [et au plus tard dans les six mois à partir de l'entrée en vigueur du présent contrat] un accord structurel en vue de diminuer de façon significative, notamment pour les facteurs, le risque d'agression lié au paiement à domicile des pensions de retraite et de survie et des allocations aux personnes handicapées.

Diverses actions seront menées à bien à cette fin dans la perspective d'un basculement à terme vers un paiement par défaut sur un compte bancaire ou postal. Les adaptations juridiques et techniques adéquates seront effectuées en conséquence.

L'Etat et LA POSTE s'engagent à ce que ces mesures structurelles n'affectent pas les personnes pour qui, sur base de critères définis par l'Etat, le paiement à domicile reste souhaitable (article 31 de l'arrêté royal du 24 octobre 1967 et article 66 de l'arrêté royal du 21 décembre 1967 portant sur les pensions des travailleurs, article 36 de l'arrêté

het koninklijk besluit van 22 december 1967 met betrekking tot de pensioenen van zelfstandigen en artikel 25 van het koninklijk besluit van 6 juli 1987 betreffende de inkomensvervangende tegemoetkoming en de integratietegemoetkoming);

c) de uitbetaling van de presentiegelden bij de verkiezingen;

d) het drukken en verkopen van vergunningszegels voor rekening van de Gemengde Administratieve Belgisch-Luxemburgse Commissie (koninklijk besluit van 12 januari 1970, artikel 168);

e) het boeken van gelden en titels voor verkeersboetes (wet van 29 februari 1984 en koninklijk besluit van 10 juni 1985);

f) de uitreiking en de uitbetaling van titels van de Rijksdienst voor Jaarlijkse Vakantie (koninklijk besluit van 12 januari 1970, artikel 169);

g) het drukken, de verkoop, de terugbetaling, de vervanging en de uitwisseling van de visverloven (koninklijk besluit van 12 januari 1970, artikel 164);

h) het omwisselen, tot en met 31 december 2004, tegen euro van geldstukken in Belgische frank of centiem, zonder kosten en zonder beperking van bedrag (wet van 10 december 2001).

De Staat zal de geldigheid van de elementen opgenomen in de factuur aan de Staat, aan de controle van het BIPT onderwerpen.

Art. 5. DE POST waarborgt, op voorlegging van een identiteitskaart en op voorwaarde dat men 12 jaar oud is, de opening van een rekening zonder kasfaciliteiten en met een minimale dienstverlening (overschrijvingen, domiciliëringen, doorlopende opdrachten, debetkaart). Het beheer van deze rekening kan gratis zijn.

Afdeling 3. — Taken van algemeen belang die contractueel worden vervuld en prestaties verricht voor rekening van de Staat

Art. 6. Naar gelang van de evolutie van de technische, economische en sociale omgeving, zal DE POST ervoor zorgen om diensten te ontwikkelen die aan de behoeften van de klanten beantwoorden.

Er dient meer bepaald ingestaan voor :

1° de sociale rol van de postbode, met name ten aanzien van de alleenstaanden en de minstbedeelden;

2° de gepaste informatie van het publiek, op verzoek van de bevoegde overheid, via de Minister onder wie DE POST ressorteert;

3° het afdrukken en leveren van elektronische post;

4° de dienst voor het certificeren van berichten.

Art. 7. De taken van openbare dienst onder de vorm van prestaties die verricht worden voor de Staat, zijn rekenplichtigen en de Thesaurie, omvatten met name, op verzoek van de bevoegde overheid, via de Minister die bevoegd is voor DE POST voor wat de punten 4 tot 6 betreft :

1° de prestaties die uitgevoerd worden voor de Staatsrekenplichtigen en het opstellen van de dagtoestand inzake thesaurie;

2° de verkoop van fiscale zegels en boetezegels, die DE POST wordt opgelegd door artikel 163 van het koninklijk besluit van 12 januari 1970 houdende reglementering van de postdienst en door artikel 5, § 1, van het koninklijk besluit van 10 juni 1985;

3° de medewerking van DE POST op het vlak van de uitreiking van pakken stembrieven, binnen de voorwaarden die zijn overeen te komen tussen de Staat en DE POST;

4° de medewerking van DE POST voor het drukken en het uitreiken van administratieve formulieren, van werkaanbiedingen;

5° het ter beschikking stellen van middelen van DE POST voor de organisatie van toegangsexamens voor het openbaar ambt (artikel 172 van het koninklijk besluit van 12 januari 1970);

6° het ter beschikking stellen in haar postkantoren van een passende infrastructuur (bijv. via terminals) die met behulp van het Internet de relaties tussen de burgers en de Administratie vergemakkelijkt.

Art. 8. De Staat en DE POST kunnen uitdiepings- of actualiserings-overeenkomsten sluiten ten aanzien van de in de artikelen 6 en 7 bedoelde materies.

Er wordt overeengekomen dat elk van deze taken, met uitzondering van de artikelen 6.1° en 7.1°, 2°, 3° van dit contract, als openbare dienst slechts gewaarborgd worden na sluiting van de overeenkomstige uitdiepingsovereenkomst.

Hoofdstuk 3. — Gereserveerde diensten

Afdeling 1. — Brievenpost

Art. 9. Worden als gereserveerd beschouwd : alle in het kader van het beheerscontract door DE POST geleverde prestaties, zoals bepaald in artikel 144octies van de wet van 21 maart 1991.

royal du 10 novembre 1967, articles 137 et 183 de l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant sur les pensions des indépendants et article 25 de l'arrêté royal du 6 juillet 1987 relatif à l'allocation de remplacement de revenus et à l'allocation d'intégration);

c) le paiement des jetons de présence lors des élections;

d) l'impression et la vente de timbres de licence pour le compte de la Commission administrative mixte belgo-luxembourgeoise (arrêté royal du 12 janvier 1970, article 168);

e) la comptabilisation des fonds et titres des amendes routières (loi du 29 février 1984 et arrêté royal du 10 juin 1985);

f) la distribution et le paiement des titres de l'Office national des vacances annuelles (arrêté royal du 12 janvier 1970, article 169);

g) l'impression, la vente, le remboursement, le remplacement et l'échange des permis de pêche (arrêté royal du 12 janvier 1970, article 164);

h) jusqu'au 31 décembre 2004, l'échange à ses guichets contre euro des pièces de monnaie libellées en francs belges ou en centimes, sans frais ni limites de montants (loi du 10 décembre 2001).

L'Etat soumettra au contrôle de l'IBPT la validité des éléments repris dans la facture à l'Etat.

Art. 5. LA POSTE garantit sur présentation d'une carte d'identité et à condition d'avoir atteint l'âge de 12 ans, l'ouverture d'un compte sans facilité de caisse, offrant un service minimal (virements, domiciliations, ordres permanents, carte de débit). La gestion de ce compte peut être gratuite.

Section 3. — Tâches d'intérêt général assumées contractuellement et prestations effectuées pour le compte de l'Etat

Art. 6. Au fur et à mesure de l'évolution de l'environnement technique, économique et social, LA POSTE veillera à développer des services qui répondent aux besoins des clients.

Il s'agit notamment d'assurer :

1° le rôle social du facteur, plus particulièrement envers les isolés et les démunis;

2° l'information adéquate du public à la demande de l'autorité compétente, via le Ministre dont relève LA POSTE;

3° l'impression et la livraison de courrier électronique;

4° le service de certification des messages.

Art. 7. Les tâches de service public sous forme de prestations effectuées pour l'Etat, ses comptables et la Trésorerie comprennent notamment, à la demande de l'autorité compétente, via le Ministre dont relève LA POSTE pour ce qui concerne les points 4 à 6 :

1° les prestations effectuées pour les comptables de l'Etat et l'établissement de la situation journalière de trésorerie;

2° le débit de timbres fiscaux et d'amendes, imposé à LA POSTE par l'article 163 de l'arrêté royal du 12 janvier 1970 portant réglementation du service postal et par l'article 5, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 10 juin 1985;

3° la coopération de LA POSTE dans le domaine de la distribution des paquets de bulletins de vote dans les conditions à convenir entre l'Etat et LA POSTE;

4° la coopération de LA POSTE dans l'impression et la distribution de formulaires administratifs, d'offres d'emploi;

5° la mise à la disposition de moyens de LA POSTE pour l'organisation des examens d'accès à la fonction publique. (Article 172 de l'arrêté royal du 12 janvier 1970);

6° la mise à disposition dans ses bureaux de poste d'une infrastructure appropriée (par exemple des terminaux) permettant par le biais de l'Internet de faciliter les relations entre les citoyens et l'Administration.

Art. 8. L'Etat et LA POSTE peuvent conclure des conventions d'approfondissement ou d'actualisation à l'égard des matières visées aux articles 6 et 7.

Il est convenu que chacune de ces tâches, à l'exception des articles 6.1° et 7.1°, 2°, 3° du présent contrat, ne sera assurée comme service public qu'après conclusion de la convention d'approfondissement correspondante.

Chapitre 3. — Services réservés

Section 1. — Poste aux lettres

Art. 9. Sont considérées comme réservées, l'ensemble des prestations assumées par LA POSTE dans le cadre du contrat de gestion telles que définies à l'article 144octies de la loi du 21 mars 1991.

Afdeling 2. — Financiële prestaties

Art. 10. Worden als gereserveerd beschouwd : alle in het kader van het beheerscontract door DE POST geleverde prestaties, zoals bepaald in artikel 4, 2° a) van onderhavig beheerscontract.

Afdeling 3. — Postzegels en andere postwaarden

Art. 11. DE POST staat in voor de uitgifte en de verkoop van postzegels en andere postwaarden (artikel 141, § 1B, van de wet).

Hoofdstuk 4. — Principes inzake tarifiering en facturatie

Afdeling 1. — Universele Dienst (postzendingen en postcolliës en aangetekende zendingen en zendingen met aangegeven waarde)

Art. 12. De tarieven voor elk van de in artikel 142 van de wet van 21 maart 1991 bepaalde diensten die deel uitmaken van de universele dienst, worden vastgesteld volgens de principes vastgelegd in artikel 144ter van dezelfde wet.

Afdeling 2. — Internationale verplichtingen

Art. 13. DE POST leeft de tarieven vastgelegd door supranationale instanties of door internationale verdragen na. Dit is onder meer het geval voor :

1° de door de Wereldpostvereniging (UPU) opgelegde verkoopprijs van internationale antwoordcoupons;

2° de door de UPU voorgeschreven portvrijdom voor blindenschrift;

3° de door de Conventie van Genève van 12 augustus 1949 aan de krijgsgevangenen en de burgerlijk geïnterneerden toegekende vrijstelling van posttaksen.

Afdeling 3. — Andere verplichtingen

Art. 14. Het betreft alle tarieven die, om redenen van algemeen belang, bij beslissing van de Staat onder de kostprijs worden gehouden.

Het gaat met name om :

1° de uitreiking van dagbladen en tijdschriften die als dusdanig door DE POST worden erkend overeenkomstig artikel 2 van onderhavig Contract. Zij vormen het voorwerp uit van een tussenkomst van de Staat bepaald op het verschil tussen de kostprijs van DE POST en de prijs overeengekomen in de tripartiete overeenkomst in uitvoering van bovenvermeld artikel 2;

2° de portvrijdom voor bepaalde zendingen van de brievenpost zoals bepaald in artikel 59 van het koninklijk besluit van 12 januari 1970, in artikel 57 van de organieke wet van 18 juli 1991 tot regeling van het toezicht op de politie- en inlichtingendiensten; artikel 18 van de wet van 22 maart 1995 tot instelling van federale ombudsmannen;

3° de uitreiking van al dan niet geadresseerde verkiezingsdrukwerken, tegen het tarief opgelegd door artikel 41 van het koninklijk besluit van 12 januari 1970;

4° de medewerking van DE POST op het vlak van de uitreiking van pakken stembrieven waarvan sprake in artikel 7, 3°;

5° de prestaties die uitgevoerd worden voor de Staatsrekenplichtigen en het opstellen van de dagtoestand inzake thesaurie waarvan sprake in artikel 7, 1°;

6° de inning, voor rekening van derden, van enigerlei kwijtschrift waarvan sprake in artikel 4, 1° a);

7° de ontvangst in bewaring van geldspeciën op rekening-courant en de betalingsverrichtingen welke door cheques en overschrijvingen op deze rekeningen aangewezen worden waarvan sprake in artikel 4, 1° b);

8° de ontvangst van geldinlagen en het doen van uitkeringen voor rekening van DE POST of van andere financiële instellingen waarvan sprake in artikel 4, 1° c);

9° het openen van rekeningen waarvan sprake in artikel 5;

10° de uitgifte en de betaling van postwissels waarvan sprake in artikel 4, 2° a);

11° de betaling aan huis van ouderdoms- en overlevingspensioenen waarvan sprake in artikel 4, 2° b);

12° de uitbetaling van de presentiegelden bij de verkiezingen waarvan sprake in artikel 4, 2° c);

13° het drukken en verkopen van vergunningszegels voor rekening van de Gemengde Administratieve Belgisch-Luxemburgse Commissie waarvan sprake in artikel 4, 2° d);

14° het boeken van gelden en titels voor verkeersboetes waarvan sprake in artikel 4, 2° e);

15° de uitreiking en de uitbetaling van titels van de Rijksdienst voor Jaarlijkse Vakantie waarvan sprake in artikel 4, 2° f);

16° het drukken, de verkoop, de terugbetaling, de vervanging en de uitwisseling van de visverloven waarvan sprake in artikel 4, 2° g);

Section 2. — Prestations financières

Art. 10. Sont considérées comme réservées : l'ensemble des prestations assumées par LA POSTE dans le cadre du contrat de gestion telles que définies à l'article 4, 2° a) du présent contrat de gestion.

Section 3. — Timbres et valeurs postales

Art. 11. LA POSTE assure l'émission et le débit de timbres-poste et autres valeurs postales (article 141, § 1^{er}B, de la loi).

Chapitre 4. — Principes de tarification et de facturation

Section 1. — Service universel (envois et colis postaux et envois recommandés et à valeur déclarée)

Art. 12. Les tarifs de chacun des services faisant partie du service universel définis à l'article 142 de la loi du 21 mars 1991 sont fixés selon les principes définis à l'article 144ter de la même loi.

Section 2. — Obligations internationales

Art. 13. LA POSTE respecte les tarifs imposés par les instances supranationales ou par les traités internationaux. Tel est le cas, notamment :

1° du prix de vente, imposé par l'Union postale universelle (UPU), des coupons-réponse internationaux;

2° de la franchise postale des cécogrammes prévue par l'UPU;

3° de l'exonération des taxes postales accordée par la Convention de Genève du 12 août 1949 aux prisonniers de guerre et internés civils.

Section 3. — Autres obligations

Art. 14. Il s'agit de tous les tarifs qui, pour des motifs d'intérêt général, sont maintenus en dessous du prix de revient sur décision de l'Etat.

Il s'agit notamment de :

1° la distribution des journaux et écrits périodiques reconnus comme tels par LA POSTE conformément à l'article 2 du présent contrat. Elle fait l'objet d'une intervention de l'Etat déterminée comme étant la différence entre le prix de revient de LA POSTE et le prix convenu dans la convention tripartite conclue en exécution de l'article 2 susmentionné;

2° les franchises de port pour certains envois de la poste aux lettres tels que définis à l'article 59 de l'arrêté royal du 12 janvier 1970, à l'article 57 de la loi organique du 18 juillet 1991 sur le contrôle des services de police et de renseignement, à l'article 18 de la loi du 22 mars 1995 instaurant des médiateurs fédéraux;

3° la distribution des imprimés électoraux adressés ou non au tarif imposé par l'article 41 de l'arrêté royal du 12 janvier 1970;

4° la coopération de LA POSTE dans le domaine de la distribution des paquets de bulletins de vote visés à l'article 7, 3°;

5° les prestations effectuées pour les comptables de l'Etat et l'établissement de la situation journalière de trésorerie visées à l'article 7, 1°;

6° le recouvrement, pour compte de tiers, des quittances de toute nature visé à l'article 4, 1° a);

7° la réception des dépôts, des versements en comptes courants et les opérations de paiements sur ces comptes par chèques et virements visés à l'article 4, 1° b);

8° la réception des dépôts d'espèces et les opérations de paiements pour compte de LA POSTE ou d'autres institutions financières, visées à l'article 4, 1° c);

9° les ouvertures de comptes visées à l'article 5;

10° l'émission et le paiement de mandats-poste visés à l'article 4, 2° a);

11° le paiement à domicile des pensions de retraite et de survie visé à l'article 4, 2° b);

12° le paiement des jetons de présence lors des élections visé à l'article 4, 2° c);

13° l'impression et la vente de timbres de licence pour le compte de la Commission administrative mixte belgo-luxembourgeoise visées à l'article 4, 2° d);

14° la comptabilisation des fonds et titres des amendes routières visée à l'article 4, 2° e);

15° la distribution et le paiement des titres de l'Office national des vacances annuelles visés à l'article 4, 2° f);

16° l'impression, la vente, le remboursement, le remplacement et l'échange des permis de pêche visés à l'article 4, 2° g);

17° het omwisselen, tot en met 31 december 2004, tegen euro van geldstukken in Belgische frank of centiemen, zonder kosten en zonder beperking van bedrag waarvan sprake in artikel 4, 2° h);

18° de verkoop van fiscale zegels en boetezegels waarvan sprake in artikel 7, 2°;

19° de medewerking van DE POST voor het drukken en het uitreiken van administratieve formulieren, van werkaanbiedingen waarvan sprake in artikel 7, 4°;

20° het ter beschikking stellen van middelen van DE POST voor de organisatie van toegangsexamens voor het openbaar ambt waarvan sprake in artikel 7, 5°.

Afdeling 4. — Facturatieprincipes

Art. 15. Het bedrag van de prestaties geleverd aan de Staat, tegen een prijs lager dan de kostprijs, wordt op basis van de reële kosten door DE POST berekend. In dit opzicht worden de reële kosten in aanmerking genomen op basis van de analytische boekhouding voorzien door de artikelen 144quinquies tot septies van de wet van 21 maart 1991.

De tussenkomst van de Staat heeft betrekking op het verschil tussen de kostprijs van DE POST en de aan de gebruiker van de dienst gefactureerde prijs ingevolge de bepalingen van onderhavig beheerscontract.

Voorschotfacturen worden trimestrieel door DE POST aan de Staat opgestuurd. De modaliteiten van de vereffening van de facturen door de Staat verschuldigd worden bij een afzonderlijke overeenkomst tussen de Staat en DE POST vastgelegd.

Naar aanleiding van de herevaluatie uitgevoerd overeenkomstig artikel 5, § 1, eerste lid, van de wet van 21 maart 1991, zullen de partijen de in onderhavig contract bedoelde taken evalueren, ervoor zorgend dat de reële kosten in rekening worden gebracht. Bij die gelegenheid dient er eveneens over gewaakt te worden dat :

— de taken van openbare dienst aangepast worden aan de evolutie van de noden van de maatschappij en de ontwikkeling van de technologieën, en van het Europese recht;

— de beste verhouding gevonden wordt tussen de geleverde dienst en de kostprijs, gedragen zowel door de Staat als door de klant.

Wat de toepassing van artikel 3, § 2, 5° van de wet betreft, betaalt DE POST geen vergoedingen aan de Staat.

Hoofdstuk 5. — Betrekkingen met de klanten

Afdeling 1. — Kwaliteitscriteria

Art. 16. Algemeen criterium

1° DE POST ziet erop toe dat de methodes volgens welke zij haar opdrachten van openbare dienst uitvoert, evolueren in functie van de technische, economische en sociale omgeving, evenals van de reële behoeften van de klanten. Vanuit dit oogpunt dient DE POST, meer bepaald via elektronische mogelijkheden, naar middelen te zoeken die het de klant gemakkelijker maken. Te dien einde verbinden de partijen er zich toe, na de herevaluatie bedoeld in artikel 5, § 1, eerste lid van de wet van 21 maart 1991, de lijst met de taken van openbare dienst aan te passen.

2° DE POST verbindt er zich toe jaarlijks 2 % van de wedden en lonen te besteden aan een kwalitatieve opleiding van het personeel. DE POST zal daarbij voorrang geven aan de opleiding van het personeel dat in contact staat met de cliënteel.

Art. 17. Informatie aan de klanten

Voor al haar opdrachten van openbare dienst dient DE POST de informatie te verstrekken die voorzien is in de artikelen 142, § 4, 144 et 144bis van de wet van 21 maart 1991.

DE POST verbindt er zich toe het Gebruikershandvest geregeld bij te werken en te publiceren in functie van wijzigingen van het dienstenaanbod, waarbij met name gesteund wordt op de waarderings-elementen van het Raadgevend Comité voor de postdiensten en van de dienst 'ombudsman' zoals bepaald in de artikelen 43 en 47 van de wet en op de resultaten van de tevredenheidsstudie waarvan sprake in artikel 20.

Afdeling 2. — Verzendingstermijnen voor prioritaire zendingen

Art. 18. DE POST verbindt er zich toe een maximum aantal prioritaire zendingen uit te reiken, d.w.z. de briefwisseling gefrankeerd tegen brieftarief, op de eerste werkdag (buiten de zaterdag) volgend op die van hun afgifte voor de laatste nuttige buslichting, op die van hun afgifte in het postkantoor of op die van hun afhaling ter plaatse.

DE POST dient naar de beste middelen te zoeken om voorrang te geven aan de uitreiking van zendingen die betrekking hebben op familiale gebeurtenissen.

17° jusqu'au 31 décembre 2004, l'échange à ses guichets contre euro des pièces de monnaie libellées en francs belges ou en centimes, sans frais ni limites de montants, visé à l'article 4, 2° h);

18° le débit de timbres fiscaux et d'amendes, visé à l'article 7, 2°;

19° la coopération de LA POSTE dans l'impression et la distribution de formulaires administratifs d'offres d'emploi visé à l'article 7, 4°;

20° la mise à la disposition de moyens de LA POSTE pour l'organisation des examens d'accès à la fonction publique visée à l'article 7, 5°.

Section 4. — Principes de facturation

Art. 15. LA POSTE calcule le montant des prestations fournies à l'Etat à un prix inférieur au prix de revient, sur base des coûts réels tels qu'établis par la comptabilité analytique prévue par les articles 144quinquies à septies de la loi du 21 mars 1991.

L'intervention de l'Etat couvrira la différence entre le prix de revient de LA POSTE et le prix facturé à l'utilisateur du service suivant les dispositions du présent contrat de gestion.

Des factures d'acompte sont envoyées trimestriellement par LA POSTE à l'Etat. Les modalités de liquidation des factures dues par l'Etat sont réglées par une convention séparée conclue entre l'Etat et LA POSTE.

A l'occasion de la réévaluation effectuée conformément à l'Article 5, § 1^{er}, alinéa 1, de la loi du 21 mars 1991, les parties évalueront les tâches visées au présent contrat en veillant à ce que les coûts réels soient pris en compte. Il sera également veillé à cette occasion à ce que :

— les tâches de service public soient adaptées à l'évolution des besoins de société et du développement des technologies, et du droit européen;

— le meilleur rapport soit trouvé entre le service fourni et le coût supporté tant par l'Etat que par le client.

Pour ce qui concerne l'application de l'article 3, § 2, 5° de la loi, LA POSTE ne verse pas d'indemnités à l'Etat.

Chapitre 5. — Relations avec la clientèle

Section 1. — Critères de qualité

Art. 16. Critère général

1° LA POSTE veille à ce que les méthodes selon lesquelles elle exécute ses missions de service public évoluent en fonction de l'environnement technique, économique et social, ainsi que des besoins réels des clients. Dans cette optique, LA POSTE recherchera, notamment au travers des possibilités électroniques, les moyens de simplifier les démarches de la clientèle. Les parties s'engagent à adapter, à cette fin, après la réévaluation visée à l'article 5, § 1^{er}, alinéa 1^{er} de la loi du 21 mars 1991, la liste des tâches de service public.

2° LA POSTE s'engage à consacrer annuellement à une formation de qualité pour son personnel 2 % des traitements et salaires. LA POSTE privilégiera la formation du personnel en contact avec la clientèle.

Art. 17. Information des clients

Pour toutes ses missions de service public, LA POSTE est tenue de fournir les informations définies aux articles 142, § 4, 144 et 144bis de la loi du 21 mars 1991.

LA POSTE s'engage à actualiser et publier régulièrement la Charte du Consommateur, en fonction des modifications de son offre, en s'appuyant notamment sur les éléments d'appréciation émanant du Comité consultatif pour les services postaux et du service de médiation prévus aux articles 43 et 47 de la loi, et sur les résultats de l'étude de satisfaction visée à l'article 20.

Section 2. — Délais d'acheminement des envois prioritaires

Art. 18. LA POSTE s'engage à distribuer un maximum des envois prioritaires, c'est à dire le courrier affranchi au tarif de la lettre, le premier jour ouvrable (autre que le samedi) suivant celui de leur dépôt avant la dernière levée utile de la boîte aux lettres, de leur remise au bureau de poste ou de leur enlèvement sur place.

LA POSTE recherchera les meilleurs moyens de privilégier la distribution des envois ayant trait à des événements familiaux.

Voor de prioritair internationale zendingen gelden op Belgisch grondgebied dezelfde verzendingstermijnen als voor de binnenlandse zendingen.

DE POST verbindt er zich toe haar dienstverlening geleidelijk aan te verbeteren en zodoende binnen volgende termijnen de uitreiking te verzorgen :

— D + 1 in 2002 minstens 91 % van de binnenlandse post in 2003, 92 %, in 2004 93 %, in 2005 94 % en in 2006 95 %;

— D + 2 minstens 97 % van de binnenlandse post;

— Deze termijnen worden gemeten, onder controle van het BIPT, volgens de norm CEN prEN 13850 « Postdiensten – Kwaliteit van diensten – Meting van kwaliteit van eind-tot-eind-dienstverlening voor prioritair post »;

— De resultaten van de controle van de kwaliteitscriteria worden jaarlijks gepubliceerd.

Art. 19. Op alle brievenbussen moet het uur van de laatste nuttige lichte worden aangegeven, evenals het adres van de dichtstbijzijnde brievenbus waar een latere afgifte mogelijk is. Het uiterste uur van de laatste lichte moet voor minstens één brievenbus zijn vastgesteld op 17 uur in elke gemeente, en op 19 uur in de gemeenten waar dit gerechtvaardigd is in functie van de jaarlijks door DE POST te evalueren behoeften van de cliënteel, waarbij DE POST toeziet op een evenwichtige spreiding over heel het grondgebied.

Afdeling 3. — Tevredenheidsmetingen

Art. 20. Binnen een termijn van 18 maanden vanaf de inwerking-treding van dit contract ziet DE POST, onder controle van het BIPT, erop toe om een instrument in dienst te stellen voor de meting van de klantentevredenheid. Dit instrument zal moeten toelaten, binnen een eerste fase van maximum 9 maand, om de reële verwachtingen van deze laatste met betrekking tot de taken van openbare dienst te beoordelen, vervolgens om, samen met de Staat, precieze doelstellingen voor DE POST te formuleren op het einde van de 12e maand, en tenslotte hiervan de performantie op kwantitatieve basis te meten, minstens jaarlijks en voor de eerste keer op het einde van de 18e maand volgend op de inwerking-treding van onderhavig contract.

De resultaten over de controle van de realisatie van de kwaliteitsdoelstellingen zullen jaarlijks worden gepubliceerd.

Art. 21. De volgende bepalingen zullen van toepassing zijn als overgangsmaatregel in afwachting van een herziening van dit beheerscontract zoals voorzien in artikel 5, § 1, van de wet, volgend op de bepaling van de reële verwachtingen van de klant en op de definitie van precieze doelstellingen voor DE POST :

1° De postkantoren dienen tenminste gedurende enkele uren per week open te zijn buiten de kantooruren van de cliënteel in functie van haar behoeften.

2° DE POST waakt erover om de wachttijd tot gemiddeld vier minuten te beperken.

Hoofdstuk 6. — Postkantoren

Afdeling 1. — Dichtheid van het net

Art. 22. Brievenpost

DE POST dient een geschikte basisinfrastructuur te behouden van het ophalings-, sorteer-, transport- en distributienetwerk, teneinde haar verplichtingen na te komen met betrekking tot de universele dienstverlening en andere opdrachten van openbare dienst, zoals bedoeld in artikel 2, afdeling 1, van onderhavig beheerscontract.

Art. 23. Retail

1° De Staat en DE POST komen overeen dat de huidige dichtheid van het netwerk van postkantoren en postale servicepunten beantwoordt aan de behoeften van nabijheid verbonden aan de uitvoering van de taken van openbare dienst.

In samenwerking met het BIPT zal DE POST een instrument ontwikkelen voor een objectieve meting van de adequaatheid van de dichtheid van het net met haar opdrachten in functie van hun evolutie.

2° Alle gemeenten van het Rijk moeten over minstens één postkantoor of postaal servicepunt beschikken. In voorkomend geval, met de goedkeuring van de gemeentelijke overheden, kan een postaal servicepunt een postkantoor vervangen. Zulke goedkeuring is slechts vereist in de mate dat de gemeente slechts één postkantoor bevat.

3° DE POST legt jaarlijks aan de Staat ter informatie haar netwerkplan voor. Dit plan houdt meer bepaald rekening met de elementen die voortvloeien uit de adequatiemaatregel en met de noodzaak om postkantoren of postale servicepunten te positioneren in functie van de voorbijgangplaatsen van de cliënteel.

Pour les envois internationaux prioritaires, les délais d'acheminement sont identiques sur le territoire belge à ceux des envois nationaux.

LA POSTE s'engage à améliorer progressivement sa qualité de service et ainsi à distribuer aux délais de :

— J + 1 au moins 91 % du courrier intérieur en 2002, 92 % en 2003, 93 % en 2004, 94 % en 2005 et 95 % en 2006;

— J + 2 au moins 97 % du courrier intérieur;

— Ces délais sont mesurés selon la norme CEN prEN 13850 « Services postaux – Qualité de service – Mesure du délai d'acheminement des services de bout en bout pour le courrier prioritaire égrené et de première classe », sous contrôle de l'IBPT;

— Les résultats du contrôle des critères de qualité sont publiés chaque année.

Art. 19. Toutes les boîtes aux lettres indiquent l'heure limite de la dernière levée utile et l'adresse de la boîte aux lettres la plus proche où un dépôt plus tardif est possible. L'heure limite de la dernière levée sera fixée à 17 heures pour au moins une boîte aux lettres dans chaque commune et à 19 heures dans les localités où cela se justifie en fonction des besoins de la clientèle à évaluer chaque année par LA POSTE, en veillant à une répartition équilibrée sur tout le territoire.

Section 3. — Mesures de satisfaction

Art. 20. Dans un délai de 18 mois à dater de l'entrée en vigueur du présent contrat, LA POSTE veillera, sous contrôle de l'IBPT, à mettre en service un outil de mesure de satisfaction du client. Cet outil devra permettre, dans une première phase ne dépassant pas 9 mois, d'évaluer les attentes réelles de ce dernier par rapport aux missions de service public, ensuite, de fixer de commun accord avec l'Etat des objectifs précis pour LA POSTE à l'issue du 12^{ème} mois, et enfin d'en mesurer les performances sur base quantitative, au moins annuellement et pour la première fois à la fin du 18^{ème} mois à dater de l'entrée en vigueur de présent contrat.

Les résultats du contrôle de l'atteinte des objectifs de qualité seront publiés chaque année.

Art. 21. A titre transitoire, dans l'attente d'une révision du présent contrat de gestion, telle que prévue à l'article 5, § 1^{er}, de la loi, consécutive à l'identification des attentes réelles du client, et à la définition d'objectifs précis pour LA POSTE, les dispositions suivantes seront en vigueur :

1° Les bureaux de poste doivent au moins être ouverts pendant quelques heures par semaine en dehors des heures de bureaux de la clientèle en fonction des besoins de celle-ci.

2° LA POSTE veille à ce que la durée de la file d'attente soit limitée à quatre minutes en moyenne.

Chapitre 6. — Des bureaux de poste

Section 1. — Densité du réseau

Art. 22. Poste aux lettres

LA POSTE maintiendra une infrastructure de base du réseau de collecte, tri, transport et de distribution appropriée pour assurer ses obligations relatives à la prestation du service universel et autres missions de service public visées à l'article 2, section 1, du présent contrat de gestion.

Art. 23. Retail

1° L'Etat et LA POSTE conviennent que la densité actuelle du réseau des bureaux de poste et des points de service postaux satisfait aux besoins de proximité liée à l'exécution des tâches de service public.

En collaboration avec l'IBPT, LA POSTE développera un outil de mesure objective de l'adéquation de la densité de son réseau avec ses missions en fonction de l'évolution de celles-ci.

2° Toutes les communes du Royaume doivent être pourvues d'au moins un bureau de poste. Le cas échéant, avec l'approbation des autorités communales, un point de service postal peut remplacer le bureau de poste. Cette approbation n'est requise que dans la mesure où la commune ne compte qu'un seul bureau de poste.

3° Chaque année, LA POSTE présentera à l'Etat, à titre d'information, son plan de réseau tenant compte notamment des éléments résultants de la mesure d'adéquation, et de la nécessité de positionner des bureaux de poste ou points de service postaux en fonction des lieux de passage de la clientèle.

Elk ontwerp van wijziging dat de afschaffing met zich mee zou brengen van een postkantoor of een postaal servicepunt dat op meer dan vijf kilometer van het dichtstbijzijnde kantoor of postaal servicepunt ligt, dient door DE POST, in het kader van een overleg, aan de Staat te worden voorgelegd. DE POST blijft vrij om haar netwerk aan te passen indien het overleg niets oplevert binnen een termijn van drie maanden.

4° DE POST zal haar servicepunten ontwikkelen op een actieve en creatieve manier, door meer in het bijzonder samenwerkingen aan te knopen met andere verleners van openbare diensten.

5° Elk postkantoor of postaal servicepunt zal minimaal diensten aanbieden die overeenstemmen met de opdrachten van openbare dienst en universele dienst van DE POST. Deze prestaties zullen uitgevoerd worden door personeel van DE POST.

Afdeling 2. — Toegankelijkheid van de postkantoren

Art. 24. DE POST stelt alles in het werk om te zorgen voor een makkelijke toegang voor mindervaliden in de nieuwe kantoren. Hetzelfde geldt bij verbouwingwerkzaamheden, voor zover de stedenbouwkundige voorschriften en de huurcontracten het toelaten.

De naleving door DE POST van deze verplichtingen zal deel uitmaken van de klanttevredenheidsmaatregel voorzien in artikel 20 van dit beheerscontract.

Hoofdstuk 7. — Bestemming van de winst

Art. 25. Als de jaarrekeningen van DE POST met een batig saldo worden afgesloten, dan blijft dit voor haar verworven, en dit onverminderd hoofdstuk IX, titel 1, van de wet van 21 maart 1991.

De bestemming van de winst gebeurt overeenkomstig artikel 50 van de bijlage bij het koninklijk besluit van 17 maart 2000 tot goedkeuring van de omzetting van DE POST in een naamloze vennootschap van publiek recht en tot goedkeuring van haar statuten.

Hoofdstuk 8. — Ondernemingsplan

Afdeling 1. — Inhoud

Art. 26. De partijen gaan akkoord over de jaarlijkse voorlegging van een ondernemingsplan met de volgende doelstellingen :

1° inventaris van de strategische doelstellingen voor de komende vijf jaar, eventueel elk jaar te actualiseren (strategisch plan - opdrachten van openbare dienst);

2° doelstellingen voor het komende jaar (business plan - opdrachten van openbare dienst).

Dit businessplan omvat :

a) het marketingplan;

b) het financieel plan;

c) de planning van de investeringen;

d) elke wijziging in de structuur van het postdispositief;

e) de vooruitzichten inzake het algemeen personeelsbeleid en het sociaal beleid.

DE POST verbindt zich ertoe om, op termijn, zich toe te leggen op het zich te schikken naar de ISO 9000, ISO 14000 en EMAS standaarden.

Afdeling 2. — Procedure

Art. 27. Het ondernemingsplan wordt opgemaakt overeenkomstig de bepalingen van artikel 26 van de wet van 21 maart 1991. De elementen van het ondernemingsplan betreffende de uitvoering van de taken van openbare dienst worden, uiterlijk op 15 november vóór elk van de in dit plan bedoelde boekjaren :

1° ter informatie meegedeeld aan het Paritair Comité van DE POST;

2° ter goedkeuring voorgelegd aan de Minister onder wie DE POST ressorteert, voor evaluatie met inachtneming van de bepalingen van het beheerscontract. Indien de goedkeuring of weigering van de Minister niet tegen 31 december aan de Raad van Bestuur van DE POST werd betekend, mag de Raad het ondernemingsplan als goedgekeurd beschouwen.

Hoofdstuk 9. — Sancties bij niet-naleving van het beheerscontract

Afdeling 1. — Algemene principes

Art. 28. Wanneer één van de partijen bij onderhavig contract de clausules ervan niet naleeft, is de andere partij ertoe gemachtigd schadevergoeding te eisen bij toepassing van artikel 3, § 3 van de wet van 21 maart 1991.

Deze laatste partij meldt aan de andere de niet-naleving van de clausules van het contract per aangetekende brief; deze formaliteit geldt als ingebrekestelling.

Tout projet de modification qui entraînerait la suppression d'un bureau de poste ou d'un point de service postal éloigné de plus de 5 km par rapport au bureau ou au point de service postal le plus proche sera soumis à l'Etat par LA POSTE, dans le cadre d'une concertation. LA POSTE reste libre d'adapter son réseau si la concertation n'aboutit pas dans un délai de trois mois.

4° LA POSTE développera ses points de service de façon active et créative, notamment en cherchant la collaboration avec les autres prestataires de services publics.

5° Chaque bureau de poste ou point de service postal offrira au moins tous les services correspondant aux missions de service public et de service universel de LA POSTE. Ces prestations seront effectuées par du personnel de LA POSTE.

Section 2. — Accessibilité des bureaux de poste

Art. 24. LA POSTE met tout en œuvre pour prévoir un accès aisé aux moins valides pour les nouveaux bureaux. Il en va de même lors de réaménagements pour autant que les dispositions d'urbanisme et les baux le permettent.

Le respect par LA POSTE de ces obligations fera partie de la mesure de satisfaction de la clientèle prévue à l'article 20 du présent contrat de gestion.

Chapitre 7. — Affectation des bénéfices

Art. 25. Lorsque les comptes annuels de LA POSTE se clôturent en bénéfice, celui-ci lui reste acquis, et ce sans préjudice du chapitre IX, titre I, de la loi du 21 mars 1991.

L'affectation des bénéfices est effectuée conformément à l'article 50 de l'annexe à l'arrêté royal du 17 mars 2000, portant approbation de la transformation de LA POSTE en société anonyme de droit public et portant approbation des statuts de celle-ci.

Chapitre 8. — Plan d'entreprise

Section 1. — Contenu

Art. 26. Les parties conviennent de la présentation annuelle d'un plan d'entreprise poursuivant les finalités suivantes :

1° inventaire des objectifs stratégiques pour les cinq années à venir, à actualiser, s'il y a lieu, chaque année (plan stratégique - missions de service public);

2° objectifs pour l'année à venir (business plan - missions de service public).

Ce business plan comporte :

a) le plan marketing;

b) le plan financier;

c) la planification des investissements;

d) toute modification dans la structure du dispositif postal;

e) les perspectives en matière de politique générale de personnel et de politique sociale.

LA POSTE s'engage, à terme, à s'attacher à adhérer aux standards des normes ISO 9000, ISO 14000 et EMAS.

Section 2. — Procédure

Art. 27. Le plan d'entreprise est établi conformément aux dispositions de l'article 26 de la loi du 21 mars 1991. Au plus tard le 15 novembre précédant chacun des exercices visés par ce plan, les éléments du plan d'entreprise qui concernent l'exécution des tâches de service public sont :

1° communiqués pour information à la Commission paritaire de LA POSTE;

2° soumis à l'approbation du Ministre dont relève LA POSTE, pour évaluation eu égard aux dispositions du contrat de gestion. Si l'aval ou le refus ministériel n'ont pas été notifié au Conseil d'administration de LA POSTE pour le 31 décembre, le Conseil peut considérer que le plan d'entreprise est approuvé.

Chapitre 9. — Sanctions en cas de non-respect du contrat de gestion

Section 1. — Principes généraux

Art. 28. Lorsqu'une des parties au présent contrat ne respecte pas les clauses de celui-ci, l'autre partie est autorisée à réclamer les dommages et intérêts en application de l'article 3, § 3, de la loi du 21 mars 1991.

Cette dernière partie notifie à l'autre le défaut de respect des clauses du contrat par pli recommandé; cette formalité constitue mise en demeure.

De niet-naleving door een partij, van de verbintenissen aangegaan jegens de andere, houdt de verplichting in tot betaling van een vergoeding die dagelijks berekend wordt tegen de wettelijke rentevoet.

De termijn voor berekening van de interesten gaat in vanaf de ingebrekestelling.

Wanneer de in onderhavig contract voorziene verplichtingen aan het einde van een boekjaar door een partij niet worden nageleefd, plegen de partijen overleg omtrent de te nemen bijsturingmaatregelen en dit onverminderd de toepassing van de eerste alinea van onderhavig artikel.

Indien bij het afsluiten van het volgend boekjaar wordt vastgesteld dat deze maatregelen geen resultaat hebben opgeleverd, komen beide partijen, door middel van een bijvoegsel, tot een overeenkomst aangaande de bijkomende te treffen maatregelen of te nemen sancties.

Afdeling 2. — Brievenpost

Art. 29. De niet-naleving van de normen met betrekking tot de termijnen voor het afwickelen van prioritaire zendingen zal gesanctioneerd worden overeenkomstig de bepalingen van de uitvoeringsbesluiten van artikel 144 quater §3 van de wet van 21 maart 1991.

Bij de berekening van de sancties kan het BIPT beslissen om rekening te houden met gevallen van overmacht of onvoorzienbare omstandigheden.

Afdeling 3. — Tevredenheidsmetingen

Art. 30. Tijdens de eerste her-evaluatie die wordt uitgevoerd conform artikel 5, § 1, 1^e alinea van de wet van 21 maart 1991, volgend op de uitwerking van een instrument voor de meting van de klantentevredenheid tegenover de prestaties van de opdrachten van Openbare Dienst zoals voorzien in artikel 20, zullen de partijen de modaliteiten van een specifiek sanctiesysteem beoordelen.

Hoofdstuk 10. — Duur van het contract

Art. 31. Onderhavig contract wordt gesloten voor de duur van vijf jaar vanaf de publicatie in het *Belgisch Staatsblad* van het koninklijk besluit houdende goedkeuring van dit contract.

Art. 32. De in dit contract vermelde verplichtingen die het gevolg zijn van een wettelijke of reglementaire bepaling blijven slechts gelden voor zover de wettelijke of reglementaire bepaling van kracht blijft.

Opgemaakt te Brussel, op 28 juni 2002.

In naam van de naamloze vennootschap
van publiek recht DE POST :

De Gedelegeerd Bestuurder, De Voorzitter van de Raad van Bestuur,
J. THUIS P. KLEES

In naam van de Belgische Staat :

De Minister van Telecommunicatie, Overheidsbedrijven
en Participaties, Belast met Middenstand,
R. DAEMS

Le non-respect par une partie des engagements pris à l'égard de l'autre entraîne l'obligation de verser une indemnité calculée journalièrement au taux d'intérêt légal.

Le délai de calcul des intérêts court dès la mise en demeure.

Lorsque les obligations prévues par le présent contrat de gestion ne sont pas respectées par une partie à l'issue d'un exercice, les parties se concertent sur les mesures correctrices à prendre et ce, sans préjudice de l'application de l'alinéa 1^{er} du présent article.

Si à la clôture de l'exercice suivant, il est constaté que ces mesures n'ont pas donné de résultats, les deux parties conviennent par avenant des mesures supplémentaires à prendre ou des sanctions à appliquer.

Section 2. — Poste aux lettres

Art. 29. Le non-respect des normes de délais d'acheminement du courrier prioritaire sera pénalisé conformément aux dispositions des arrêtés d'application de l'article 144 quater, § 3, de la loi du 21 mars 1991.

Toutefois, l'IBPT peut décider, dans l'application de ces pénalités, de tenir compte de cas de force majeure ou de circonstances imprévisibles.

Section 3. — Mesures de satisfaction

Art. 30. Lors de la première réévaluation effectuée conformément à l'Article 5, § 1^{er}, al. 1, de la loi du 21 mars 1991, consécutive à la mise au point d'un outil de mesure de satisfaction du client par rapport aux prestations des missions de service public, tel que prévu à l'article 20 les parties évalueront les modalités d'un système de pénalité spécifique.

Chapitre 10. — Durée du contrat

Art. 31. Le présent contrat est conclu pour une durée de cinq ans à partir de la date de publication au *Moniteur belge* de l'arrêté royal portant approbation du présent contrat.

Art. 32. Les obligations mentionnées dans le présent contrat, résultant d'une disposition légale ou réglementaire ne portent leurs effets que pour autant que la disposition légale ou réglementaire reste en vigueur.

Fait à Bruxelles, le 28 juin 2002.

Au nom de la société anonyme de droit public LA POSTE :

L'Administrateur délégué, Le Président du Conseil d'administration,
J. THUIS P. KLEES

Au nom de l'Etat belge :

Le Ministre des Télécommunications et des Entreprises
et des participations publiques, chargé des classes moyennes,
R. DAEMS

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2002 — 3320

[C — 2002/00613]

4 SEPTEMBER 2002. — Koninklijk besluit houdende de regeling tot het dragen van de graden door de personeelsleden van het operationeel kader van de lokale en de federale politie

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, inzonderheid op artikel 141, eerste lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 april 1995 houdende regeling van het dragen van het uniform door de gemeentepolitie, inzonderheid op de punten 1^e, 3^e en 4^e, van bijlage 5 en op de bijlagen 7, 8, 9 en 10;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 maart 2001 tot uitvoering van de artikelen 13, 27, tweede en vijfde lid, en 53 van de wet van 27 december 2000 houdende diverse bepalingen met betrekking tot de rechtspositie van het personeel van de politiediensten en houdende diverse andere overgangsbepalingen, inzonderheid op artikel 23;

MINISTERE DE L'INTERIEUR

F. 2002 — 3320

[C — 2002/00613]

4 SEPTEMBRE 2002. — Arrêté royal réglant le port des grades par les membres du personnel du cadre opérationnel de la police locale et fédérale

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, notamment l'article 141, alinéa 1^{er};

Vu l'arrêté royal du 24 avril 1995 portant règlement du port de l'uniforme de la police communale, notamment les points 1^e, 3^e et 4^e de l'annexe 5 et les annexes 7, 8, 9 et 10;

Vu l'arrêté royal du 26 mars 2001 portant exécution des articles 13, 27, alinéas deux et cinq, et 53 de la loi du 27 décembre 2000 portant diverses dispositions relatives à la position juridique des membres du personnel des services de police et portant diverses autres dispositions transitoires, notamment l'article 23;